

# Volksstimme

Anzeigenpreis: 1/8 Seite 3,75, 1/4 Seite 7,50, 1/2 Seite 15,—, 1 ganze Seite 30,—, 1/2 Seite 60,—, 1/4 Seite 120,—, 1 ganze Seite 240,—. Plots, Familienanzeigen und Stellengesuche 20% Rabatt. Anzeigen unter Text die 3 gespaltene mm Zeile 0,60 Zl. von außerhalb 0,80 Zl. Bei Wiederholungen Rabatt.

Organ der Deutschen Sozialistischen Arbeiterpartei Polens

Abonnement: Vierteljährlich vom 1. bis 15. 9. ca. 1,65 Zl., durch die Post bezogen monatlich 4,00 Zl. Zu beziehen durch die Hauptgeschäftsstelle Kattowitz, Beatestraße 29, durch die Filiale Königshütte, Kronprinzenstraße 6, sowie durch die Kolporteur.

Redaktion und Geschäftsstelle: Kattowitz, Beatestraße 29 (ul. Kosciuszki 29). Postfachkonto P. R. D., Filiale Kattowitz, 300174. — Fernsprech-Anschlüsse: Geschäftsstelle Kattowitz: Nr. 2097; für die Redaktion: Nr. 2004

## Politische Unsicherheit in Warschau

Wilde Gerüchte — Ein neues Pressedekret? — Wahlabsistenz der Sanacja? — Wahlvorbereitungen des Centrolew — Sejmmarschall Daszynski für die Sejmbeamten

Warschau. Gestern kursierten in Warschau die wilden Gerüchte im Zusammenhange mit der Auflösung der beiden gelehrenden Körperschaften. Große Überraschungen sind angeblich heute bzw. morgen zu erwarten. Man spricht in politischen Kreisen von Verfassungsänderung im Verordnungswege des Staatspräsidenten. Auch wird damit gerechnet, daß die Regierungspartei Wahlabsistenz üben will, um dadurch den Beweis zu erbringen, daß das Volk keinen Sejm haben will. Ferner wird erzählt, daß gegen die Führer des Centrolew, die den Kongreß in Krakau einberufen haben, die Staatsanwaltschaft einschreiten wird. Verhaftungen stehen bevor und man beschäftigt dadurch, die für den 14. d. Mts. angekündigten Demonstrationen des Centrolew zu schwächen. Auch soll das bereits durch den Sejm aufgehobene Pressedekret im Verordnungswege vom neuen eingeführt werden.

In den Sanackjakreisen herrscht ein Durcheinander. Man wartet auf die Weisungen des Marshalls Pilsudski, die bis jetzt ausgeblieben sind. Jedenfalls rechnet man in diesen Kreisen mit einer Wahlniederlage des WB-Bloßs.

### Wahlvorbereitungen des Centrolew

Warschau. Der Ausschuß der Zentralkomitee tagt ununterbrochen. Grundtägliche Einigung über einen gemeinsamen Wahlblock wurde bereits erzielt. Gegenwärtig ist man mit der Festlegung der Spitzenkandidaten

beschäftigt. Als ein gemeinsamer Spitzenkandidat wird in allen Wahlkreisen der Sejmmarschall Daszynski aufgestellt. Dann folgen alle bekannten Namen der einzelnen Führer der Zentralkomitee, von der P. P. S. Niedzialowski, Diamand und Lieberman, von Wyżolenie Rog, Thugutt und Woznicki, von der Bauernpartei Dombowski und Wrona, von der „Chadecja“ Chacinski und Kusnietz und von der N. P. K. Janowski, Chondzynski und Popiel. Die Senatorenlisten werden durch Limanowski, Kleszynski, Strug u. a. geführt.

Die Ukrainer werden einen gemeinsamen Wahlblock bilden, die Juden desgleichen.

### Sejmmarschall Daszynski für die Sejmbeamten

Warschau. Der Sejmmarschall Daszynski hat an den Staatspräsidenten wegen Vorenthaltung der Gehälter an die Sejmbeamten ein Schreiben gerichtet. In dem Schreiben wird darauf hingewiesen, daß 374 Beamte ohne Gehalt dastehen. Es handelt sich um einen Gesamtbetrag von 72 000 Zl., die man an den Beamten und Vizemarschällen ersparen will, was aber nach dem Gesetz unzulässig ist. Der Sejmmarschall schildert die schwere Lage der Beamten und bittet um entsprechende Anordnungen.

### Von Wyden nach Konstanz

Ein „Verschwörer“-Jubiläum. — Die Bodensee-Internationale. — Die „freie“ Schweiz.

Zürich, den 25. August 1930.

Mitten im heißen Sehnen des Bürgertums aller Nationen im Kampf gegen den „Marxismus“, als gleiche Phrase wie der Schlachtruf der Kommunisten gegen den Sozialfaschismus, ist es Pflicht des sozialistischen Publizisten, die breiten Massen auf den Fortschritt der Idee aufmerksam zu machen, wie sie einst war und was sie heute ist. Zwei Veranstaltungen geben hierzu den Anlaß, die an die Heldentat der Sozialdemokratie unter Bismarcks Sozialistengesetz erinnern, und der Umstand, daß die „freie“ Schweiz dem italienischen Sozialistenführer Pietro Kenni die Einreise nach der Schweiz zur Sitzung der Exekutive der Sozialistischen Arbeiterinternationale verweigerte. Einmal war es die Schweiz, die der deutschen Sozialdemokratie Unterkunft gewährte, heute ist es dieselbe Schweiz, die sich nicht genügend vor dem Mussolinischen Faschismus beugen kann. Faschistische Spitzel, Provokateure und Banditen werden gebildet, Kämpfern, die nichts anderes wollen, als Recht und Freiheit für das italienische Volk, wird die Einreise nach der Schweiz verboten, einzig deswegen, um dem Duce in Rom zu zeigen, wie würdige Schüler er in der Schweizer Regierung gefunden hat.

Die Züricher Sozialdemokratie hat die Zusammenkunft der Internationale benutzt, um auf ein Ereignis hinzuweisen, welches sich in den Augusttagen des Jahres 1880 auf Schweizer Boden vollzog. Zwischen dem 20. und 23. August 1880 tagte auf Schloß Wyden, damals eigentlich mehr Burgruinen, der erste illegale Kongreß der deutschen Sozialdemokratie unter dem Sozialistengesetz. Damals eine Zusammenkunft von „Verschwörern“ die angeblich das Deutschland der Bismarck und Hohenzollern „verraten“ sollten. Wie haben sich die Zeiten geändert. Die Nachfolger der Bebel und Liebknecht, der „Verschwörer“ sind heute die stärksten Vertreter des republikanischen Deutschlands, die Erben der Hohenzollern und Bismarck. Nicht mehr als Verschwörer, sondern als Reichskanzler kamen sie nach Schloß Wyden. Edward Bernstein und der heilige Staatspräsident Ullrich, die vor 50 Jahren an dem Wydenen Kongreß als Jünglinge teilnahmen, waren zugegen, während Karl Kautskys Gesundheitszustand seine Anwesenheit in Wyden nicht erlaubte. Vor den Vertretern der Exekutive der S. A. J. und den Führern der Schweizerischen Sozialdemokratie konnten Oberrichter Genosse Dr. Lang-Zürich und Reichskanzler Genosse Hermann Müller darlegen, wie sich die Zeiten geändert haben, konnten an die Heldentat des Proletariats erinnern, welches heute Träger der Staatsmacht ist. Während Genosse Dr. Lang und Staatspräsident Genosse Ullrich-Diffenbach die geschichtliche Mission der deutschen Sozialdemokratie aus der Ausnahmezeit schilderten, verwies Reichskanzler Müller auf den heutigen Aufgabekreis der Sozialdemokratie. Bismarck glaubte, die Hohenzollern retten zu können durch seinen Vernichtungswillen gegen das deutsche Proletariat und seine Vertreterin, die Sozialdemokratie. Verschwunden ist das Ausnahmegesetz, verschwunden sind die Hohenzollern, die deutsche Sozialdemokratie ist geblieben, ist der stärkste Hort des Weltfriedens, die Schutzhüterin der Arbeitermassen in ihrem Kampf um den Uebergang vom Kapitalismus zum menschenbefreienden Sozialismus.

Heute hat sich das Bürgertum mit der Sozialdemokratie abgefunden, aber der Kampf geht weiter, um sie von der Staatsmacht fernzuhalten, um die Vorrechte des Bürgertums zu schützen. Das ist der Sinn des Kampfes, den wir jetzt in Deutschland beobachten. In Wyden vor 50 Jahren unter dem Sozialistengesetz ist die Form geschaffen worden, ohne Gewalt den Staat zu erobern, dieses Werk ist gelungen. Republik und Demokratie ist dem deutschen Volk gegen die Hohenzollern erkämpft worden. Der Kapitalismus der Nachkriegszeit hat sich als unfähig erwiesen, die Wirtschaftskrise, die Arbeitslosigkeit, zu beseitigen, es muß wieder Aufgabe der Sozialdemokratie aller Länder sein, dieses Problem zu lösen. Genosse Reichskanzler Müller gab der Hoffnung Ausdruck, daß der Geist von Wyden, der Geist der Verschwörer, siegen wird, wenn die Erkenntnis bei den Massen Platz greift, daß die Sozialdemokratie allein den Weg aus der kapitalistischen Katastrophe herausführen kann. Die deutsche Sozialdemokratie wird siegen und die Massen der sozialistischen Internationale werden ihr folgen, zum Sieg des Sozialismus.

## Amerikanischer Zeitungsfönig Hearst aus Frankreich ausgewiesen

Hearst mußte binnen 24 Stunden Paris verlassen — Hearst zu seiner Ausweisung

Paris. Die französische Polizei hat Dienstag nachmittag den bekannten amerikanischen Zeitungsverleger Hearst aus Frankreich ausgewiesen. Hearst hat am gleichen Nachmittag Paris verlassen, und ist am Abend in London eingetroffen. Er war vor wenigen Tagen in Paris angekommen und hatte an einem der größten Hotels Wohnung genommen. Montag nachmittag teilte ihm die Sicherheitspolizei mit, daß er innerhalb 24 Stunden Paris verlassen müsse. Eine Begründung enthielt der Ausweisungsbefehl nicht. Jede nähere Mitteilung wurde an zuständiger Stelle abgelehnt. Der Grund liegt aber auf der Hand. Der amerikanische Zeitungsfönig Hearst ist es gewesen, der vor etwa zwei Jahren durch seinen Pariser Korrespondenten Horan jenes aufsehenerregende Dokument veröffentlicht hat, das sowohl von London als auch von Paris als unecht bezeichnet wurde, das aber, wenn es echt war, einen regelrechten französisch-englischen Militärvertrag darstellt. Man erinnert sich des ungeheuren Aufsehens, das die Veröffentlichung des Schriftstückes seinerzeit machte, und man erinnert sich auch der Zwangsmassnahmen, die Frankreich damals gegenüber dem Korrespondenten Horan ergriffen hat. Dieser war zeitweise verhaftet und mußte schließlich Frankreich verlassen. Auch Hearst führt seine Ausweisung auf die Angelegenheit vor zwei Jahren zurück. Er hat denselben Dienstagabend benutzt, um in London bereits vor der Presse der Welt Erklärungen abzugeben, die an Ironie gegenüber der französischen Regierung nichts zu wünschen übrig lassen. Hearst sagte u. a.:

„Ich habe keinen Anlaß, mich zu beschweren. Die Beamten wären außerordentlich höflich. Sie sagten mir, daß ich ein Feind Frankreichs sei und daher als eine Gefahr angesehen werden müsse. Sie vermittelten mir ein Gefühl über meine Bedeutung und erklärten mir, daß sie nichts dagegen einzuwenden hätten, wenn ich noch etwas länger in Paris bleiben würde. Sie würden das Risiko auf sich nehmen, da die Verlängerung meines Aufenthalts keine Katastrophe für die französische Republik bedeuten würde. Ich habe ihnen zu verstehen gegeben, daß ich die Verantwortung, die große französische Nation zu gefährden, nicht auf mich nehmen werde. Amerika habe Frankreich einmal während des Krieges gerettet. Ich würde ihm nochmals das Leben retten, indem ich Frankreich verlässe. Ich bin wie der Mann, dem man erzählt, daß er ertrinken müsse und der daraufhin erklärt, es sei ihm gleichgültig, denn er habe bereits alles Lebenswerte in seinem Leben gesehen. Ich habe in Frankreich alles gesehen, einschließlich einiger interessanter Regierungskunststücke.“

### Eine Verschwörung gegen die Sowjetregierung aufgedeckt

Kowno. Nach einer amtlichen Meldung aus Moskau teilt die G. P. U. mit, daß es ihr gelungen ist, in Moskau einer großen Organisation auf die Spur zu kommen, die sich den Sturz des Sowjetregimes zum Ziel gesetzt hatte, um eine bürgerliche Republik auszurufen. Nach dem amtlichen Bericht sollen die Verhafteten geheime Beziehungen zum Ausland unterhalten und auch mit führenden Persönlichkeiten des Schacht-Prozesses in Verbindung gestanden haben. Die Untersuchung ist nach Mitteilung der G. P. U. noch nicht abgeschlossen.



### Ameritas Zeitungsfönig aus Paris ausgewiesen

Der Inhaber des größten amerikanischen Zeitungskonzerns, William Randolph Hearst, der sich seit einigen Tagen in Paris aufhielt, ist wegen der vor längerer Zeit erfolgten Veröffentlichung der Geheimdokumente über den englisch-französischen Flottenpakt aus Frankreich ausgewiesen worden.

Seit 25 Jahren versammeln sich deutsche, schweizerische und österreichische Sozialdemokraten im Bereich des Bodensees, um ihrem internationalen Willen nach Frieden, Verständigung und Zusammenarbeit des Proletariats in Massenforderung Ausdruck zu verleihen. Dieses „Internationale Massenmeeting“ fand diesmal am 24. August in Konstanz, der Stadt der Konzile, statt. Aus allen drei Ländern waren die Massen mit ihren Musikchören, roten Fahnen und der Jugend herbeigeeilt, um den Auftakt zum deutschen Wahlkampf in Konstanz zu vollziehen. Gegen 15 000 Menschen aller Klassen und Stände aus den drei Ländern unter Vorantritt der Arbeiterjugend und der Kinderfreunde mit ihrem Fahnenmeer und den Vertretern der Exekutive der Sozialistischen Arbeiterinternationale, zog der Massenaufmarsch über 2 Stunden durch die Straßen und Gäßchen nach dem Waldheim am Bodensee, wo das Meeting stattfand als Demonstration für Demokratie, Menschenrechte und den Sieg des Sozialismus.

Der Vizepräsident der S. A. Z., Genosse Senator de Broutere-Belgien, eröffnete den Reigen der Redner, schilderte den Aufstieg des Sozialismus und wendete sich gegen die Gelüste der Diktatur. Reichstagsabgeordneter Genosse Crispian sprach namens der deutschen Sozialdemokratie über die Aufgabe des Proletariats im Wahlkampf, während sich Genosse Nationalrat R. Grimm-Bern gegen die faschistischen Tendenzen in der schweizerischen Bundesregierung wandte und dem Genossen Nenni versicherte, daß er bald den Tag erhoffe, ihn in Genf vor den schweizerischen Arbeitermassen auf schweizerischem Boden begrüßen zu dürfen, was jetzt der reaktionäre Justizminister aus Liebedienerei vor dem Faschismus verhindert hat. Alsdann sprach Genosse Pietro Nenni selbst, der in der Pariser Emigration lebt, zu den Massen in Konstanz, wo auch zahlreiche Italiener vertreten waren. Er glaubt, daß der Faschismus nur ein Uebergang ist, daß die Arbeitermassen Italiens die Schandherrschaft Mussolinis brechen werden mit allen Mitteln, auch denen der Gewalt. Genosse Nenni hofft, daß der Zeitpunkt nicht mehr fern sei, wo er die Internationale auf italienischem Boden begrüßen können werde, wenn bereits Demokratie und Recht in Italien wieder Wirklichkeit sind. Den Schluß der Redner bildete der flammende Aufruf des Genossen Nationalrat Dr. Otto Bauer-Wien, der den Massen den Kampf um den Sozialismus schilderte, auf die Erscheinungen in Oesterreich hinwies und daran erinnerte, daß das Bürgertum in den letzten Jügen liege und die Ablösung des Kapitalismus durch den Sozialismus verhindern wolle. Im deutschen Wahlkampf seien wir diesen Todeskampf des Bürgertums in seinen Versuchen der Parteibildung, um den Ansturm der Sozialdemokratie zu verhindern.

Die Feier von Wyden und das Internationale Meeting in Konstanz sind nur kleine Teile des großen Kampfes um den Sozialismus. Reiner der Redner gab sich Illusionen hin, als wenn der Kampf bereits durch einen letzten kleinen Sturm beendet werden könnte. Aber alle Erscheinungen der Nachkriegszeit zeigen trotz Diktatur und Kriegsgeheiß, daß der Kapitalismus unfähig ist, die Probleme, die er selbst gezeugt, zu lösen. Die Sozialdemokratie ist bereit, dieses Erbe zu übernehmen, es zum Wohl der Menschheit zu verwenden. Aber dieser Weg könne nicht mit Gewalt und geistiger Verwirrung erfolgen. Hierzu bedarf es der kühnen Ueberlegung, der geistigen Reife der breiten Massen des Proletariats. Die Demonstration und Jubiläumstreffen sind Bedenken an die breiten Massen, daß der Weg frei ist für den menschheitsbefreienden Sozialismus, wenn sie es selbst wollen. Der Sieg des Sozialismus kann weder durch die Zerstörung der Kommunisten, noch durch das Diktaturgeheiß der Faschisten und Nationalisten verhindert werden. Er lebt in den Massen und darum ist sein Sieg gewiß.

### Konflikt Curtius-Treviranus?

Berlin. Die „Vossische Zeitung“ schreibt: Zwischen Dr. Curtius und Treviranus hat nach der Rückkehr des Reichsaussenministers aus Baden-Baden eine Auseinandersetzung stattgefunden, deren Anlaß das immer häufigere rednerische und publizistische Hervortreten des Reichsministers Treviranus auf dem Gebiete der auswärtigen Politik war. Dr. Curtius hat seinen konservativen Ministerkollegen daran erinnert, daß er und nicht Treviranus für die auswärtigen Politik verantwortlich zeichne und daß es weder den Gepflogenheiten entspreche, noch dem Interesse des Reiches nützlich sei, wenn Mitglieder des Kabinetts öffentlich zu Fragen der auswärtigen Politik Stellung nehmen, ohne sich vorher mit dem Außenminister in Verbindung zu setzen und sich seines Einverständnisses zu versichern. Dr. Curtius hat Treviranus ersucht, sich in Zukunft in dieser Richtung mehr Zurückhaltung aufzuerlegen.

# Nach dem Blutbad in Budapest

Vor neuen Arbeiterdemonstrationen — Die Aburteilung der Demonstranten — 82 Schwerverletzte — 242 Verhaftete

Budapest. Bei den blutigen Zusammenstößen vom Montag ist, wie nunmehr feststeht, ein Arbeiter getötet worden. Die Blätter sprechen von 82 Schwer- und einigen hundert Leichtverletzten, darunter mehrere Polizisten. Fünf der Schwerverletzten sollen in Lebensgefahr schweben. Nach einer Veröffentlichung der Polizei sollen 242 Personen verhaftet worden sein. Gegen einen Teil der Verhafteten wird ein strenges Verfahren eingeleitet werden. Bis Montag Abend konnte die Ruhe überall wieder hergestellt werden, so daß in den frühen Nachstunden die Dauerbereitschaft der Polizei aufgehoben werden konnte.

In der sozialdemokratischen „Ne Psada“ nimmt der Sozialistenführer Ernst Garani zu den Ereignissen am Montag Stellung. Er führt u. a. aus, daß es nicht zu Blutvergießen gekommen wäre, wenn die Regierung die Demonstration gestattet hätte. Weiter stellt Garani fest, daß unter den Massen Bolschewisten am Werk gewesen seien und Unruhe gestiftet hätten. — Die Sozialdemokraten halten keine Besprechungen über die weiteren Schritte der Partei ab.

### Die Aburteilung der Budapest Demonstranten

Budapest. Das Polizeigericht erledigt in beschleunigtem Verfahren die Vernehmung und Aburteilung der am Montag festgenommenen Demonstranten. Größtenteils werden sie wegen einfachen Vergehens mit Strafen bis zu 10 Tagen Gefängnis belegt. Etwa 45 der Verhafteten werden schwerere Verbrechen beschuldigt, da der Verdacht besteht, daß sie die Menge zu Gewalttaten aufstachelten. Sie wurden ins Untersuchungsgefängnis eingeliefert.

Bei der Plünderung des Gasthauses Weingruber ist ein Schaden von etwa 250 000 Pengö hauptsächlich dadurch entstanden, daß die Marmorplatten von etwa 40 Tischen zertrümmert wurden. Der Direktor des Unternehmens wurde von den Demonstranten schwer verletzt.

### Vor neuem Blutbad in Budapest?

Budapest. Schon vor dem 1. September hatten die ungarischen Kommunisten Flugblätter verteilt, in denen sie ankündigten, daß sie ihren „Roten Tag“ am 6. September abhalten werden. An diesem Tage wollen die Kommunisten in Gruppen in den Straßen von Budapest aufmarschieren. Die Polizei hat beschloffen, in ganz energischer Weise aufzutreten. Der Oberstadthauptmann hat u. a. die Einwohner Budapests aufgefordert, am Sonntagabend noch mehr als am 1. September jedem Aufmarsch auszuweichen, da die Polizei ohne Rücksicht vorgehen werde. Die Polizei hat auch umfangreiche Maßnahmen getroffen, damit es bei der Beilegung des einzigen Todesopfers vom 1. September zu keinen Ruhestörungen kommt. Die Kommunisten wollen nämlich diese Gelegenheit wieder zu neuen Unruhen ausnutzen.

### Die Landung der beiden französischen Ozeanflieger in Newyork

Newyork. Als der rote Doppeldecker Costes am leicht verhangenen Himmel auftauchte, brach unter den zahllosen Zuschauern, die sich auf dem Flugfeld eingefunden hatten, ungeheurer Jubel aus. Besonders die zahlreichen Franzosen, unter denen sich der bekannte Tennismeister Borotra und der Bogmeister Carpentier befanden, waren vor Freude schier fassungslos. Das „Fragezeichen“, dem 12 amerikanischen Flugzeuge das Geleit gaben, traf um 0,08 Uhr MEZ über Curtissfeld ein, umkreiste mehrfach das Landungsgebiet in schnellem Flug und landete dann vorbildlich. Oberst Lindbergh beglückwünschte als einer der ersten die beiden Flieger zu der glücklichen Durchführung des Ost-West-Fluges. Die freudig erregte Menge durchbrach die Absperrungskette der Polizeibeamten und umringte das Flugzeug. Costes und Bellonte waren völlig erschöpft und unfähig, die vielen an sie gerichteten Fragen zu beantworten. Nach kurzer feierlicher Begrüßung durch die Behörden fuhren die beiden Flieger, von zahlreichen Automobilen begleitet, in ihr Newyorker Hotel.

Costes und Bellonte wurden zu dem Festbankett, das die Deutsch-Amerikaner am Mittwoch Abend zu Ehren Gronaus und seiner Begleiter in Roosevelt veranstalteten, eingeladen.



### Polens neuer Gesandter in Berlin

— der Nachfolger des demnächst zurücktretenden Gesandten Roman Knoll — dürfte voraussichtlich Dr. Wacław Grzybowski werden, dem bisher die diplomatische Vertretung Polens in der Tschechoslowakei anvertraut war.

### Paris—Newyork in 37 Stunden 19 Min.

Newyork. Die offizielle Flugzeit der beiden französischen Flieger Costes und Bellonte für die Strecke Paris—Newyork beträgt 37 Stunden 19 Minuten. Lindbergh hatte 1927 zur Bewältigung derselben Strecke in umgekehrter Richtung 33 Stunden 30 Minuten gebraucht.

### Blutiger Zwischenfall an der italienisch-südslawischen Grenze

Berlin. Am Dienstag kam es nach einer Meldung Berliner Blätter aus Rom bei San Canziano an der italienisch-südslawischen Grenze zu einem Zusammenstoß zwischen einer italienischen Grenzpatrouille und zwei Leuten der Orjuna, der serbischen nationalistischen Geheimorganisation. Einer der Soldaten wurde auf der Stelle getötet, ein zweiter erhielt eine Schußwunde in die Brust und wurde nach Triest ins Spital gebracht. Der Führer der italienischen Patrouille stürzte sich auf einen der Jugoslawen und tötete ihn. Dem anderen gelang es, in die Wälder zu entkommen. Die beiden Jugoslawen waren mit Pistolen und Dolchen bewaffnet.

### Das Memelländische Wahlgesetz von Litauen abgeändert

Kowno. Das litauische Kabinett hat ein Abänderungsgesetz zum Wahlgesetz für den memelländischen Landtag angenommen, wonach das Alter für das aktive und passive Wahlrecht auf Grund der neuen litauischen Verfassung abgeändert wird. Danach müssen Wähler das 24. (bisher 21.) und Gewählte das 30. Lebensjahr erreicht haben. Das Gesetz bestimmt ferner, daß außer den Vorsitzenden der Bezirkswahlkommission auch deren Stellvertreter von der Hauptwahlkommission ernannt werden müssen.

Obwohl das Memellandgesetz vorzief, daß die Wahlordnung im Memelgebiet mit der litauischen Verfassung übereinstimmen muß, steht die Annahme dieses Gesetzes doch im Widerspruch zu dem Statut, da Gesetze, die das Memelgebiet betreffen, nicht von der Zentralregierung, sondern vom memelländischen Landtag angenommen werden müssen.

### Das Schiedsgericht zwischen der Lena Goldfields und der Sowjetregierung

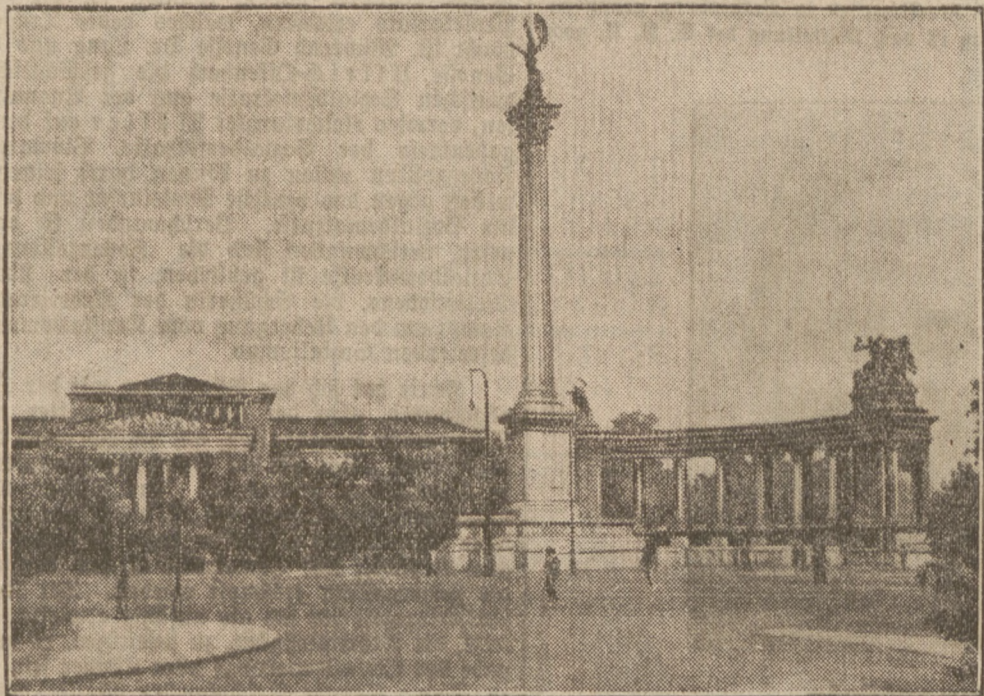
London. Das Schiedsgericht zwischen der Lena Goldfields und der Sowjetregierung verurteilte am Dienstag die Sowjetregierung, an den Konzeßionär 13 Millionen Pfund Sterling als Entschädigung zu zahlen, weil der Betrieb der Konzeßion durch Maßnahmen der Sowjetregierung so stark geschädigt worden sei, daß eine normale Arbeit nicht möglich war.

Das Schiedsgericht bestand aus dem deutschen Professor Dr. Otto Stuger und Sir Leslie Scott und war von der Lena Goldfields einberufen worden. Die Sowjetregierung, die bei den Verhandlungen in Berlin vertreten war, hatte zu den Verhandlungen des Schiedsgerichtes in London keinen Bevollmächtigten gesandt.

Der Vertreter der Lena Goldfields, Rechtsanwalt Idelson, teilte dem Schiedsgericht interessante Einzelheiten über die Zustände auf der Konzeßion mit. Die OGBL soll danach fortlaufend zahlreiche Angestellte der Konzeßion verhaftet haben, so daß eine ordnungsmäßige Betriebsführung nicht möglich war. Das gewonnene Gold soll größtenteils gestohlen und später auf Umwegen an die staatlichen Unternehmen der Sowjetunion verkauft worden sein.

### Sonder Sitzung des englischen Kabinetts

London. Am Dienstag fand eine Kabinetts-Sondersitzung statt, die sich nach der amtlichen Mitteilung mit besonders dringenden Angelegenheiten zu beschäftigen hatte, über deren Natur aber Stillschweigen bewahrt wird. Die Annahme liegt nahe, daß es sich dabei um das Scheitern der Verhandlungen mit Gandhi handelt. Die Hinzuziehung von Mitgliedern des indischen Nationalkongresses zur englisch-indischen Konferenz kommt jetzt, wie auch vom liberalen „Manchester Guardian“ betont wird, nicht mehr in Frage. Die Beteiligung Gandhis oder seiner Anhänger wäre nur bei einer Amnestie sämtlicher politischer Gefangenen möglich gewesen, die wiederum nur nach einer Einstellung des Feldzuges des zivilen Ungehorsams möglich wäre.



### Der Schauplatz blutiger Unruhen in Budapest

war am 1. September das Stadtwäldchen, eine der größten Freizeitanlagen der ungarischen Hauptstadt. Auf dem Platze des Millennium-Denkmal und in den benachbarten Straßenzügen veranstalteten etwa 100 000 Arbeiter und Erwerbslose Kundgebungen, bei denen es zu schweren Ausschreitungen und Plünderungen kam. Bei den Zusammenstößen mit der Polizei, die mit blanker Waffe vorging und teilweise sogar von der Schußwaffe Gebrauch machte, wurde ein Arbeiter getötet und etwa 300 verletzt.

Polnisch-Schlesien

Warschau will nicht mehr trinken

Die polnische Hauptstadt war bis jetzt der beste Kunde des staatlichen Spiritusmonopols. Wenn irgendwo in Polen eine Gemeinde beim Schnapsbezug versagt hatte, so hat die ehrbare Hauptstadt dem Spiritusmonopol in seiner Bedrängnis stets ausgeholfen, indem es immer größere Quantitäten von dem „Czysty“ vertilgte.

Doch scheint in der letzten Zeit etwas vorgefallen zu sein, denn die Warschauer gedenken nicht länger mit dem guten Beispiel voranzugehen, wenigstens nicht im Trinken. Wie das eigentlich kam, das wissen wir nicht und das wissen wahrscheinlich die Warschauer auch nicht.

6. Deutsche Hochschulwoche Kattowitz

Wenn auch die Briand'schen Paneuropapläne in ihrer Auswirkung eine Stärkung der französischen Position in Europa bedeuten, so darf doch nicht verkannt werden, daß ohne eine europäische Verständigung, die wohl auf dem wirtschaftlichen Gebiet beginnen mußte, eine Stärkung unseres Erdteils nicht zu erwarten ist.

Eine Rosdziner Mitgliederversammlung der D. G. U. P. gesprengt

Der Westmarkenverein an der Arbeit — Van Chokwaniec, der „intelligente“ Held des Tages — Der Restaurateur, ein Freund der Arbeiter

Gestern abends um 7 Uhr berief die Deutsche Sozialistische Arbeitspartei im Restaurant Freund, ja Freund, eine Mitgliederversammlung ein, zu welcher Genosse Raiwa als Referent erschienen ist.

plötzlich die Tür aufgerissen und herein stürzte der „wichtige Große“ mit einem Begleiter, welcher Lärm schlug, wie auch behauptete, daß der Referent antipolnische Agitation treibt.

Auf das Entgegenreten und eine Zurechtweisung von Seiten eines Genossen, welcher damit rechnete, daß es sich um einen gewöhnlichen Kneipentracheeler handelt, begriff der Versammlungssprenger, daß man sich auch vorstellen muß.

der Präses des Westmarkenvereins ist, verlangen? Nichts mehr als das, was einem „intelligenten“

Führer der „Hochintelligenz“ zusteht. Selbstverständlich mußte dieser „Gentleman“ den Raum verlassen. An seiner Stelle ersetzten darauf

der Restaurateur, ein guter „Freund“

der Arbeiter, die bei ihm ihre Floty vertrinken und verbot der Deutschen Sozialistischen Partei, die Versammlung abzuhalten.

Bedauerlich ist es wohl, daß die Versammlung der wichtigen Angelegenheiten wegen nicht zu Ende geführt wurde.

einen Einblick in das „Bildungswesen“

der „Hochintelligenz“; ebenso zeigte er ihnen den Weg für die Zukunft, welchen sie einschlagen sollen, wenn bei uns in Oberschlesien „Wild-West“ wieder den Einzug halten sollte.

zeigt, daß er an erster Stelle geeignet ist das Thema zu behandeln. Staatsgestaltung, soziale Gesetzgebung, die Außenpolitik des Faschismus und das innere Leben Italiens werden eindringlich erörtert werden.

Um zu Gelde zu kommen

Seitens der Polizei wird vor dem ehemaligen Schulleiter und Lehrer Edward Mroczkowski gewarnt, der sein Amt bei der Volksschule in der Ortschaft Zakrzowa ausübt.

Kattowitz und Umgebung

Betrifft die Sejm- und Senatswahlen.

Wohnungsformulare sind unverzüglich auszufüllen.

In Kattowitz geht man mit Eifer an die Vorbereitungsarbeiten für die kommenden Wahlen heran. Der Magistrat gibt unter Hinweis darauf, daß die Sejmwahlen am 16. November und die Senatswahlen am 23. November stattfinden, bekannt, daß zwecks Anlegung der Wählerlisten an alle Hausbesitzer innerhalb des Bereichs von Groß-Kattowitz die erforderlichen Wohnungsformulare zugestellt werden.

Die sorgfältige Ausfüllung der zugestellten Listen hat seitens der Mieter ohne besonderen Zeitverlust zu erfolgen. Vor allem wird darauf Wert gelegt, daß die Fragen der einzelnen Rubriken genauestens beantwortet werden.

In die Wohnungslisten sind alle Personen einzutragen, die sich ständig in der Wohnung aufhalten, vorausgesetzt, daß sie das 21. Lebensjahr beendet haben bzw. sofern sie am 30. August 21 Jahre alt geworden und zumindestens ab 29. August 1930 im Bereich von Groß-Kattowitz ansässig sind.

Es wird die sofortige Ablieferung der Listen an den Hauswirt oder dessen Vertreter deswegen gefordert, weil der vorgesehene Zeittermin an und für sich schon kurz ist.

Deutsche Theatergemeinde.

Die Mitgliederaufnahmen finden bis auf weiteres in der Zeit von 10 bis 12½ Uhr und von 4 bis 5½ Uhr in unserem Büro ulica sw. Jana 10, 2. Etage links statt.

Dr. Kocur geht in Urlaub.

Seinen sechswöchentlichen Erholungsurlaub hat am Montag der 1. Bürgermeister Dr. Kocur angetreten.

Herbstimpfungen in Kattowitz.

Die diesjährigen Herbstimpfungen im Bereich von Groß-Kattowitz finden am nachstehenden Terminen statt: Impfungen in der Altstadt Kattowitz am 11. und 12. September, nachmittags um ½ 2 Uhr, im Saale des „Christlichen Hospiz“ auf der ul. Jagiellonska 17.

Verlegung wichtiger Amtsräume.

Nach einer Mitteilung des Magistrats wurden nachstehende städtische Büros nach dem früheren Militärgefängnis an der ul. Dombrowskiego auf die ul. Sienkiewicza 11 verlegt.

2 Uhren abzuholen!

Die Polizei in Jalenze gibt bekannt, das auf dem dortigen Kommissariat 1 Ferrenuhr, Marke „Remontoir“ Nr. 32 929, mit der Aufschrift „Franz Brulel“ von dem Eigentümer abgeholt werden kann.

Wer kennt die Spihuben?

2 Massageapparate, ferner Brennapparate zum Ondulieren, ein Mikrometer, sowie Kopfhörer und andere, kleinere Dinge wurden dem Herbert Wicenczkiewitz aus dem Büro der Firma „Afu“ entwendet.

Zawodzie.

(Motorradfahrer Paul Lukas aus der Krakowska.) Der Motorradfahrer Paul Lukas aus Alexandrowitz prallte auf der Krakowska mit einem Fuhrwerk der Giesche Sp.-Mte. zusammen, wobei ein Pferd erhebliche Beinverletzungen davontrug.

Genossen! Besucht nur Lokale, in welchen Euer Kampforgan der „Volkswille“ ausliegt und verlangt denselben!







# Was ist's mit der Atomenergie?

Von L. E. Popper.

Es ist noch nicht so lange her, da wurde die gesamte zivilisierte Welt durch das Schlagwort „Atomzertrümmerung“ in Aufregung versetzt. Die Wissenschaft erklärte, es sei möglich, die bisher für unteilbar gehaltenen kleinsten Bausteine des Weltalls, aus denen sich die einzelnen Elemente zusammensetzen, zu zerlegen, die in ihnen enthaltene, unfählich große Energie zu befreien und ihre Zusammensetzung dergestalt zu ändern, daß ein Element in ein anderes verwandelt werden konnte. Man bezauberte sich an den unendlichen Möglichkeiten, die eine solche Erschließung der größten Kraftquelle des Universums bot; denn es handelte sich dabei, rund heraus gesprochen, und nichts anderes als um die Verwandlung von Stoff in Kraft, ein Ziel, dessen Erreichung bis dahin für so gut wie unmöglich gehalten worden war. Gelang wirklich die Zertrümmerung des Atoms, so stand in jedem Eisenstück genügend Energie zur Verfügung, um einen Dampfer von Hamburg nach New York und zurück zu treiben; die Kraftgewinnung, die bisher zu den mühseligsten Aufgaben der Menschheit gehörte und ihr angesichts der schwindenden Kohlen- und Dampferkosten nicht geringe Sorgen machte, würde Spielerei; die Materie lieferte Billionen und aber Billionen von Pferdekraften, und der elektrische Strom würde zum Flammenschwert, das dem Menschen die Niederwerfung des Paradieses, die Herrschaft über die Schöpfung endlich ermöglichte. Und mitten hinein in diese phantastischen Zukunftsbilder plakte die sensationelle Erklärung Professor Nietzschs, des inzwischen verstorbenen Rektor der Charlottenburger Technischen Hochschule, daß es ihm gelungen sei, durch Zertrümmerung von Quecksilberatomen dieses unedle Metall in Gold zu verwandeln. Man sah sich an der Schwelle eines neuen Goldenen Zeitalters und erwartete ungeheure Umwälzungen auf allen Gebieten. In Amerika kam es sogar zu einer gelinden Panik; das Publikum — das selbe, das die Verfechter der Darwinischen Evolutionslehre geleert und gefedert hatte — fürchtete, daß die Atomzerlegung den Bestand unserer Mutter Erde bedrohen könnten, glaubte an eine sofortige Rache der Gottheit wegen eines solchen vermessenen Eingriffs und überließ die Regierung ebenso wie die Gelehrten, die Zertrümmerungsversuche vornahm, mit Gesuchen und Drohbriefen; ja sogar einige „Ananas“, mit welchem sympathischen Namen in „Gottes eigenem Lande“ Bomben euphemistisch bezeichnet werden, sollten die Wissenschaftler bewegen, ihr entsetzliches Unterfangen aufzugeben.

Nun, die Aufregung hat sich gelegt, und es ist um das ganze Problem der Umwandlung von Stoff in Kraft recht still geworden. So still, daß man an einen falschen Alarm denken könnte, um so mehr, als ja die Japaner nachgewiesen haben, daß Professor Nietzsch und seine Kollegen sich irrten und das von ihnen verwendete Quecksilber von Anfang an Goldgehalt besaßen hatte. Was ist es nun eigentlich mit der vielgerühmten Atomenergie?

Die Zertrümmerung von Atomen ist tatsächlich gelungen. Sie wurde zum ersten Male von Sir Ernest Rutherford im Jahre 1919 durchgeführt. In Cambridge und Wien haben die Gelehrten die Zerlegbarkeit der meisten Leichtelemente bis zum Kalium nachgewiesen; in Wien ist sogar bei Eisen, Zinn und anderen Elementen von mittlerem Atomgewicht eine Zertrümmerung erreicht worden. Bisher kennt man nur eine einzige wirksame Methode: die Zerschlagung der Atomkerne durch Alpha-Partikel, die mit der unerhörten Geschwindigkeit von 10 000 Kilometer pro Sekunde anfallen und einen Wasserstoffteil absprennen, der dann seinerseits, angetrieben von den Energien im Atom, mit rasender Schnelligkeit in den Raum hinausfliegt. Das Alpha-Teilchen selbst kann sich dann mit dem übrigbleibenden Atomkern zu einem neuen Atom höheren Gewichts, also einem anderen Element vereinigen. Theoretisch ist also die Umwandlung von Stoff in Kraft ebenso wie die Umwandlung eines Elements in ein anderes gelungen; in der Praxis dagegen sind wir noch recht weit von der Erfüllung unserer Wünsche und Hoffnungen entfernt. Denn zum ersten sind Alpha-Partikel, als Zerfallprodukte des Radiums, äußerst seltene und kostbare Dinge, und ein Alpha-Bombardement von Atomen kann daher nur in beschränktem Maße durchgeführt werden. Zweitens bringen diese minimalen Zertrümmerungsexperimente noch minimalere Resultate, denn der Abstand zwischen Elektronen eines Atoms ist im Verhältnis zu ihrer Masse noch größer als derjenige zwischen den Planeten des Sonnensystems, und von Millionen von Alpha-Teilchen haben nur einige wenige Aussicht, aufzutreffen und eine Zertrümmerung herbeizuführen, und schließlich kommt es bei nur etwa einem Prozent der wirklich zertrümmerten Atome zu einer Energieentwicklung.

Eine Atomexplosion ist heute eines der seltensten Phänomene der Experimentalphysik; und ihre praktische Auswertung ist vorläufig noch undenkbar. Es muß ein anderer neuer Weg gefunden werden, um die in sich geschlossene, von einem gewaltigen elektrischen Kraftpanzer umgebene Welt des Atoms zu sprengen und die in ihr schlummernden riesigen Energien zu befreien.

Dieser Weg wird nach den neuesten Theorien der Astrophysiker bereits von den Weltkörpern beschritten. Man nimmt an, daß die Fixsterne, zu denen ja auch die Sonne gehört, ihre ungeheuren Energieverluste durch Licht- und Wärmestrahlung mit in ihrem Innern neu geschaffene Energie decken, die sie durch Umwandlung von Materie in Kraft, also durch Atomzertrümmerung, hervorbringen. Andernfalls, so wird argumentiert, müßten die Sterne längst erloschen und ausgebrannt sein. Die verschwundene Materie, so wird weiter erklärt, erzeugt den Sternen jene kleinen Himmelskörper, die zu Millionen in sie hineinstürzen.



Die Brandstätte auf dem Güterbahnhof Hannover

wo am Abend des 30. August ein riesiger Schuppen mit 150 zum Teil schon beladenen Güterwagen vollkommen ausbrannte.

## Die unruhige Erde

Wie und wo entstehen Erdbeben?

Mit Ausnahme Japans bleiben sämtliche Länder der alten wie der neuen Welt, die in unserer herrlichen Zivilisation führend sind, seit langem schon von nennenswerten irdischen Erschütterungen frei. Doch ist darum das Interesse der Bevölkerung an diesen Erscheinungen nicht geringer, und der weltumspannende Nachrichtendienst der großen Telegraphenbüros und der Presse sorgt dafür, daß Stadt- wie Dorfbewohner bei unszulande weit herüber Art, Umfang und Wirkung eines mittelamerikanischen oder südasiatischen Bebens unterrichtet sind als die Eingeborenen der betroffenen Gebiete selbst.

Was sind nun eigentlich Erdbeben? Wie und wo entstehen sie? — Der Hinweis, daß sie nicht Strafgerichte Gottes oder Attentate des Satans darstellen, erscheint vermutlich den meisten überflüssig, wenn nicht gar lächerlich. Doch gibt es noch heutzutage Millionen von Menschen — vor allem auch unter den sogenannten Kulturvölkern —, denen von Interessenten Erdbeben vorgeschrieben werden wie unfernen Schulkindern ehemals der Rohrstod! Erst anlässlich des letzten, gar nicht besonders schlimmen Vesuvausbruchs riefen Tausende von Einwohnern der südöstlichen Bergdörfer und -städte in laut jammernden Bittprozessionen auf ihren Knien vor den Altären herum und baten Gott, den Papst und — sicher ist sicher! — die zur Hilfeleistung eingeleiteten Truppen, doch alles zu tun, um den sich heranwühlenden Lavaström abzulenken!

Die Erdkruste, das heißt also jene 100 bis 150 Kilometer starke Gesteinskruste, die den heißen und unsoliden, rund hundertmal so dicken Erdkern umhüllt, wird ununterbrochen von Erschütterungen durchzuckt. Die noch immer sehr ungleichmäßig verteilten Erdbebenwarten registrieren immerhin durchschnittlich ein Beben pro Stunde! Aber nur 25 bis 30 jährlich sind wirklich schwer und von verheerenden Folgen begleitet, während nahezu die Hälfte bloß mit seismographischen Apparaten wahrgenommen werden kann. Bemerkenswert ist dabei, daß von der riesigen Glutmasse des Erdkerns, der sich zur Kruste verhält wie etwa das Innere eines sehr großen Apfels zur Schale, unseres Wissens keinerlei Gefahren drohen, daß vielmehr sämtliche Schütterherde innerhalb der festen Gesteinskruste liegen, und zwar in der Regel nur wenige tausend Meter tief. Die letzten „Magmas-Revieren“, die noch Erdbeben verursachen, dürften in keinem Falle mehr als sechzig Kilometer von der Erdoberfläche entfernt sein.

Alle Erschütterungen der Erdkruste erklären sich aus deren physikalischer Beschaffenheit; sie sind unvermeidliche Begleiterscheinungen der dauernden Umgestaltung der Festländer und Meere, die seit Millionen, ja wahrscheinlich seit Milliarden von Jahren bald heftiger, bald schwächer vor sich geht. Und lediglich der Umstand, daß ein Menschenleben so sehr kurz ist, daß wir außerdem gerade in einer relativ ruhigen oder allenfalls am Beginn einer etwas lebhafteren Epoche stehen, läßt uns die Auswirkungen aller geologischen Vorgänge letzten Endes doch so geringfügig erscheinen. Ein halb Meter Bodensenkung während eines Menschenalters — kein Hahn kräht danach. Und doch versanken infolge solcher unscheinbarer Bewegung ganze Kontinente mit gewaltigen Gebirgsmassiven und riesigen Strömen tief im Ozean, bisweilen sich einstiger Meeresboden heute Kilometerhoch als Festland in den Aether reckt.

Im großen und ganzen unterscheidet man heute drei Gruppen von Erdbeben, von denen die der tektonischen Erschütterungen allein rund neunzig vom Hundert umfaßt. Diese entstehen im Anschluß an die starken Spannungen in der Erdkruste, die sich in Verwerfungen oder — weil seltener — in Faltungen entladen; alle sogenannten Groß- und Weltbeben sind tektonischer Natur. Bedeutend seltener und stets nur von lokaler Wichtigkeit sind die vulkanischen Beben — der Name ist etwas schief —, die bevorstehende Lava- und Aschenausbrüche ankündigen; sie sind die Folge unterirdischer Gaseplosionen beim Aufwärtsdringen des

Wenn diese Theorie stimmt, und sie hat vieles für sich, so brauchen wir ja nur auf experimentellem Wege das Zertrümmerungsverfahren der Fixsterne zu erforschen und zu imitieren. Aber leider verfügen die himmlischen Laboratorien über Mittel, mit denen wir nicht wetteifern können. Druck von Milliarden von Atmosphären, Temperatur von Millionen Graden sind für uns nicht imstande zu produzieren; und offenbar wird die Atomzertrümmerung im Innern der Weltkörper gerade mit diesen Mitteln herbeigeführt. Alles, was wir Erdenwürmer heute vollbringen können, ist die Zertrümmerung und Umwandlung einzelner Atome, wodurch kein praktischer Zweck erreicht wird. Immerhin, es ist ein Anfang; ein Anfang, der — vielleicht — einmal die Menschheit zu großen Dingen führen wird.

Magmas und daher um so heftiger, je verstopfter Schlot und Krater sind. Auch die letzte Eruption des Vesuvus wurde mehrere Tage vorher durch derartige Erschütterungen angezeigt. Von noch geringerer Bedeutung endlich ist die letzte Gruppe; die der Einsturzbeben. Sie kommen nur in Gebieten mit sehr lockeren, sich dauernd zersetzenden geologischen Formationen wie Kalk vor; einen ausgezeichneten Anschauungsunterricht von ihrer Wirkung bieten aber auch die sogenannten „Bingen“ im Erzgebirge (bei Geier, am Plattenberg), alte eingefallene Bergwerke. Ein Einsturz irgendwelcher außerplanetarischer Kräfte schließlich — etwa der Sonnenkrone oder der Schwerkraft großer Gestirne — hat sich bis heute nicht nachweisen lassen, obgleich er theoretisch durchaus möglich wäre.

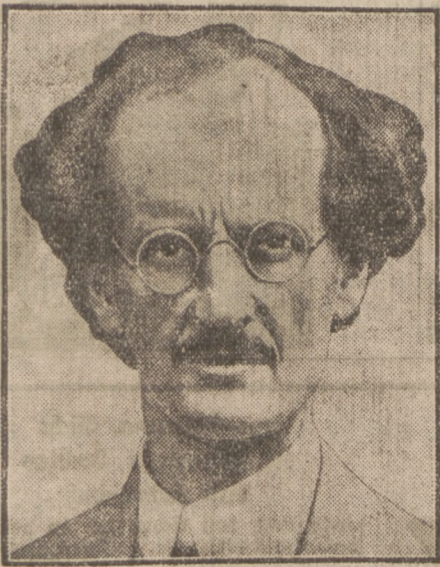
Allen Erdbeben gemeinsam ist die außerordentlich kurze Dauer der einzelnen Stöße. Sie schwankt zwischen dem Bruchteil einer Sekunde und ein paar Sekunden. Dennoch können die Folgen, wie wir gleich noch sehen werden, unendlich katastrophal sein. Die Erschütterungen lassen fast immer nach dem Hauptstoß rasch und beträchtlich nach, wennschon sie unter Umständen auch einmal wochenlang oder gar monatelang immer wiederkehren. Infolge der erheblichen Elastizität der Erdkruste pflanzen sich die einzelnen Bewegungen wellenförmig nach allen Seiten fort mit einer Geschwindigkeit bis zu 20 Kilometer pro Sekunde! Bei besonders schweren Beben wie dem von Mitteljapan vom 1. September 1923 umlaufen sie sogar die gesamte Erde ein oder selbst mehrere Male, wobei zu einem Umlauf nur reichlich drei Stunden benötigt werden. Daher können die Erdbebenwarten, deren es zur Zeit über dreihundert gibt — davon neunzehn in Deutschland —, stets schon die Heftigkeit und die ungefähre Entfernung eines Bebens anzeigen, bevor die ersten tatsächlichen Nachrichten eintreffen.

Die erdbebenteichsten Gebiete liegen einmal im riesigen, nach Süden anscheinend offenen Kriese um den pazifischen Ozean herum; der sogenannte Tonge-Graben nordöstlich von Neuseeland, der Herd der meisten Groß- und Weltbeben, erzeugt allein rund ein Fünftel aller Erderschütterungen. Zum anderen zieht sich eine Erdbebenzone mit häufigen und schweren Bewegungen vom Mittelmeer über Vorder- und Südasien nach dem Sunda-Archipel. In diesen beiden „Revieren“ sind sicher schon viele Millionen von Menschen den geologischen Kräften der Erde zum Opfer gefallen. Forderte doch das oben erwähnte mitteljapanische Beben von 1923 allein 200 000 Menschenleben, das von Messina im Dezember 1908 etwa 40 000, das von Kamaishi (Japan) im Juni 1896 rund 27 000! Auch bei dem mitteljapanischen von 1891 kamen fast ein Viertel hunderttausend Menschen um; außerdem verschob sich damals der Erdboden in einer gewaltigen Ausdehnung infolge Abrutschens einer riesigen Scholle; er sank durchschnittlich 7 Meter tief ab und wanderte zudem fast noch 4 Meter weit in horizontaler Richtung! Eine große Bruchspalte von 600 Kilometer Länge bei über 4 Meter horizontaler Verwerfung bildete sich auch am 18. April 1906 in Kalifornien. Doch am anschaulichsten umgestaltet wurde die Erdoberfläche in neuerer Zeit auf einem Gebiet, fast so groß wie Süddeutschland, durch das Beben von Pingliang in Kansu (China) im Dezember 1920.

Angeht es solcher verheerenden Auswirkungen der geologischen Kräfte noch in unserer Zeit kann der mehr oder weniger sensationshungrige Mitteleuropäer nur froh sein, daß er weit „vom Schuß“ sitzt. Aber auch bei uns zulande wackelt das Terrain noch ab und zu, beispielsweise im Egerland, in der Eifel, in der Raucher Alb; doch meist spüren das bloß die seismographischen Institute in Leipzig, Potsdam, Jena und den anderen Erdbebenwarten.

R. S.

Verantwortlich für den gesamten redaktionellen Teil: Johann Rowoll, wohnhaft in Katowice, ul. Plebiscytowa 24; für den Inseratenteil: Anton Rzyttki, wohnhaft in Katowice, Verlag und Druck: „Vita“, nakład drukarski, Sp. z ogr. odp., Katowice, ul. Kościuszki 29.



### Er will hoch hinaus

Professor Picard, Dozent für Aeronautik an der Universität Brüssel, der in dieser Woche bei Augsburg den Versuch machen will, mit einem Spezialballon bis zu einer Höhe von 16 000 Metern aufzusteigen. Der Ballon ist hierzu — an Stelle einer Gondel — mit einer hermetisch abgeschlossenen Aluminiumkugel ausgerüstet, die dem Gelehrten den Aufenthalt und wissenschaftliche Untersuchungsarbeit auch in dieser außerordentlichen Höhe ermöglichen soll.

